



THE PHARR ORATORY OF ST. PHILIP NERI SCHOOL SYSTEM

September 15, 2016.

Dear Parents,

The administration and staff at The Pharr Oratory of St. Philip Neri School System is dedicated to ensuring the safety and happiness of all our students. In pursuit of this goal, the Diocese of Brownsville has incorporated “The Protecting God’s Children – Touching Safety Program” curriculum in its Catholic schools. This program is designed to provide pertinent information on child sexual abuse prevention, as well as safety techniques to be used by our children.

The Pharr Oratory of St. Philip Neri School System is aware that parents are the first educators of their children. “Protecting God’s Children” is an essential tool that will supplement the information that you have already instilled in your child concerning their safety.

Students in Grades K-12 will be receiving Lesson # 1 Touching Safety: “Rules”. We will be visiting each classroom beginning the week of September 22nd to present each age-appropriate lesson. In the spring, we will be teaching Lesson 2: “Safe Friends, Safe Adults, and Safe Touches”

Your support is greatly appreciated as we set forth on this endeavor to provide the necessary tools to keep our precious gifts from God safe! If you have any questions, please feel to contact us at (956) 781-3056

God’s blessings,

Mrs. Lilián Morales de Lastra M.S., CRC

Counselor of the Pharr Oratory of St. Philip Neri School System



SISTEMA ESCOLAR ORATORIANO DE SAN FELIPE NERI

15 de septiembre, 2016.

Queridos Padres de Familia,

La administración y el personal del Sistema Escolar Oratoriano de San Felipe Neri de Pharr está dedicado a garantizar la seguridad y la felicidad de todos nuestros estudiantes . En la búsqueda de este objetivo , la Diócesis de Brownsville ha incorporado al currículo "Protejamos a los Niños de Dios - Programa de Seguridad en el Contacto" en sus escuelas católicas . Este programa está diseñado para proporcionar información pertinente sobre la prevención del abuso sexual infantil , así como las técnicas de seguridad para ser utilizadas por nuestros hijos .

El Sistema Escolar Oratoriano de San Felipe Neri de Pharr está consciente de que los padres son los primeros educadores de sus hijos . " Protejamos a los Niños de Dios " es una herramienta esencial que complementará la información que ya ha inculcado a su hijo con respecto a su seguridad .

Los estudiantes en los grados K-12 recibirán la Lección # 1 : " Reglas " . Estaremos visitando cada aula a partir de la semana del 22 de septiembre para presentar la lección apropiada a la edad de los estudiantes. En la primavera , estaremos enseñando la Lección # 2: " Amigos Seguros, Adultos Seguros y Contacto Físico Seguro" .

Su apoyo es muy apreciado tal como hemos establecido en este intento de proporcionar las herramientas necesarias para mantener a nuestros preciosos regalos de Dios a salvo. Si usted no desea que su hijo/a reciba la lección, favor de llenar la forma adjunta. Si tiene alguna pregunta, por favor ponerse en contacto con nosotras al (956) 781-3056

Dios los bendiga ,

Mrs. Lilián Morales de Lastra M.S., CRC

Consejera del Sistema Escolar Oratoriano de San Felipe Neri de Pharr



Touching Safety Program
Programa de Seguridad en el Contacto Físico
Education for Children in Safety from Sexual Abuse
Educación para Niños en la Protección sobre el Abuso Sexual

Parent Signature Form
Forma para Firma de Los Padres

Parish/Parroquia _____

City/Ciudad _____

I choose NOT to have my child participate in the mandatory Catholic School presentation on Touching Safety. I understand that I am invited to attend with my child but choose not to at this time.

Prefiero que mi niño/niños no participen en el programa requerido de Protección sobre el Abuso Sexual llamado "Seguridad en el Contacto Físico." Lo entiendo que se me invita a participar con mi niño/niños pero no lo deseo ahora.

Parent Name/Nombre de Padre/Madre Date/Fecha
(please print/ escribir en molde)

Parent Signature/Firma del Padre/Madre Date/Fecha

Name of Child/ Nombre de Niño Child's Grade/Grado de Niño
(please print/ escribir en molde)

1. _____	_____
2. _____	_____
3. _____	_____
4. _____	_____
5. _____	_____

DATE LESSON PLAN GIVEN TO PARENTS: _____

Please return completed form to the Catholic Schools Office, Diocese of Brownsville.

Por favor devuele esta forma al la oficina de las Escuelas Catholicas, Diocesis de Brownsville